

Олег НАЛИВАЙКО,

голова Національної спілки журналістів України

МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ ЯК ПРІОРИТЕТ НАЦІОНАЛЬНОЇ СПІЛКИ ЖУРНАЛІСТІВ УКРАЇНИ

Згідно з рішенням XII з'їзду НСЖУ, що відбувся в квітні цього року, основними напрямками розбудови зовнішніх професійних та громадських контактів є: співпраця з Міжнародною та Європейською федерацією журналістів, розвиток зв'язків зі спілками журналістів країн-сусідів: Росією, Польщею, Білоруссю, Молдовою, Словаччиною, здійснення презентаційних проектів в рамках Брюссельського прес-клубу, традиційний обмін делегаціями журналістів з Китаєм та Грузією, підтримка роботи закордонних власних кореспондентів українських видань та телеканалів, проведення міжнародних фестивалів та конкурсів, допомога ВНЗ у підготовці кадрів та редакціям у підвищенні кваліфікації журналістів-міжнародників. Останнім часом одним з пріоритетів Спілки є робота із залучення грантів на підтримку мас-медійних проектів.

НСЖУ і міжнародні медійні об'єднання

НСЖУ є членом Міжнародної федерації журналістів з 1992 року. Делегації Спілки беруть активну участь у підготовці та проведенні з'їздів МФЖ та інших заходів. Останнім часом між МФЖ і НСЖУ встановлено ефективний оперативний зв'язок у підтримці проблем, що виникають у професійній діяльності українських журналістів. Зокрема, після звернення НСЖУ Міжнародна федерація оприлюднила заяву про підтримку журналістів ТВі, Лівого берега, УНІАН.

Окремим напрямом співпраці є розбудова діяльності Європейської федерації журналістів. Раніше її діяльність здійснювалась в рамках департаменту МФЖ. З кінця 2011 року за ініціативи Німецької та скандинавських спілок ЄФЖ розбудову-

вує власну автономну структуру і саме НСЖУ з її 19 000 членами є одним з форпостів цієї роботи. Разом з ЄФЖ ми вже другий рік поспіль працюємо над спільним проектом «Безпека». В рамках цього проекту створено посібник-порад як журналісту забезпечити свою працю, зроблено документальний фільм цього ж спрямування. При допомозі європейських колег при Спільці і медіапрофспілках працює група правового захисту, яка надає юридичні консультації, вона постійно у відрядженнях по країні з метою захисту в судових інстанціях інтересів редакцій.

У зв'язку з прийнятим рішенням провести щорічну конференцію Європейської федерації журналістів у Києві, саме Україна протягом наступного року буде місцем проведення різноманітних круглих столів, конференцій, присвячених захисту свободи слова, професійних стандартів журналістської праці. Україна поступово стає центром співпраці між ЄФЖ і творчими спілками країн пострадянського простору.

Важливим напрямком співпраці є оформлення членських квитків МФЖ для українських журналістів. За рік ми видаємо їх майже 300. Це дозволяє нашим колегам під час відряджень і подорожей не тільки отримувати суттєві знижки при відвідуванні музеїв, театрів, а й легше ідентифікувати себе при контактах з владою.

Необхідно відзначити практичну і методичну допомогу, яку надає МФЖ і ЄФЖ у підготовці випуску Національної прескарти. Цей новий інструмент планується запровадити з 1 січня 2013 року з метою упорядкування професійної бази, кращої ідентифікації медійних працівників, зокрема при контактах з правоохоронними структурами, запобігання використанню фальшивих редакційних посвідчень, як це було під час останніх виборів до Верховної Ради.

НСЖУ і творчі спілки країн-сусідів

Протягом останнього півріччя НСЖУ відновила прямі контакти з російськими, польськими, білоруськими та молдовськими колегами. Було укладено договори про співпрацю, в основу яких покладено координацію професійної діяльності, обмін інформацією, налагодження журналістських та студентських обмінів.

Делегація НСЖУ у липні 2012 року взяла участь у Московському медіа-саміті, де власне і було укладено договір

про співпрацю з РСЖ, в жовтні 2012 року делегація громадських медійних об'єднань перебувала на конференції з питань безпеки у Росії, делегація НСЖУ відвідала РСЖ з питань обміну досвідом. Розпочався прикордонний обмін візитами: Ростов та Донецьк, Харків та Белгород.

Розвиваються контакти з Білоруською спілкою журналістів. Делегація НСЖУ відвідала Мінський медіа-форум і Гомельський фестиваль молодих журналістів. Білоруські колеги відвідали конференцію регіонів-побратимів у Шацьку. Ми обмінялись творчими прес-турами.

В цьому році також відбувся обмін делегаціями з Польською професійною спілкою. Ми взяли участь у конференції у Варшаві, яка була присвячена ситуації на медіа-ринку України. Наші колеги також взяли участь у заходах в Шацьку.

В рамках співпраці з Молдовою велика група українських журналістів відвідала столицю Молдови і Тирасполь, де відбулися зустріч з керівництвом країни, колегами, діаспорою.

Завершується робота з підписання договорів і обміном делегаціями зі Словацькою та Чеською спілками.

Необхідно відзначити тісну взаємодію НСЖУ з Міністерством закордонних справ і посольствами країн, з якими ми розвиваємо контакти. За активної підтримки працівників посольств і особисто послів України у Росії, Білорусі, Молдові, Польщі відновлено і активно розвиваються наші професійні контакти.

Також ефективно здійснюється традиційний щорічний обмін журналістськими прес-турами з Китаєм та Грузією, іде обмін лінією Журфонду.

НСЖУ і закордонні корпункти

Спілка здійснює програму творчої і професійної підтримки українських кореспондентів, які працюють за кордоном. Саме вони є організаторами прес-турів, інших спільних заходів. За допомоги НСЖУ в Брюссельському прес-клубі проведено акредитацію всіх медійних представників України в цьому місті. Зараз розробляються спеціальні методичні поради.

НСЖУ і Брюссельський прес-клуб

НСЖУ у липні 2012 року було прийнято в члени Брюссельського прес-клубу, який є елітною, популярною меді-

азоною, розташованою в кварталі євроустанов. Пряма участь у його діяльності дає нам можливість не тільки акредитувати всіх українських власкорів, розповідати про медійні досягнення і проблеми в Україні, але й презентувати інвестиційні можливості нашої країни. Зокрема, найближчим часом заплановано презентацію туристичного потенціалу Криму, інвестиційних можливостей Донецької, Харківської та Луганської областей.

НСЖУ і міжнародні фестивалі, конкурси в Україні

Головним міжнародним заходом НСЖУ є щорічний фестиваль «Срібне перо», який проходить у Криму. Цьогоріч у фестивалі взяли участь представники Росії, Білорусі, Польщі та Китаю.

Також міжнародний статус з цього року отримав щорічний конкурс шкільних газет, що проходить у Миколаєві.

Плануємо розвинути прикордонну співпрацю, наприклад, проект конференції у Шацьку (Волинської області).

За ініціативи НСЖУ і Львівського університету в цьому році пройшла науково-практична конференція «Яка інформація потрібна суспільству?» за участю російських та польських науковців.

НСЖУ і підготовка кадрів (журналістів-міжнародників)

Секретарі НСЖУ постійно виступають з лекціями, проводять майстер-класи з майбутніми журналістами-міжнародниками. В цьому році Спілка вперше виступила організатором студентських практик. У 2013 році, згідно з укладеними договорами про співпрацю, заплановано студентський обмін з Росією і Польщею, майбутні міжнародники будуть долучатись до складу прес-турів.

НСЖУ в цьому році стала співорганізатором Всесвітнього газетного форуму видавців і редакторів. В його рамках відбувся зацікавлений обмін думками з усього спектра професійних проблем. Під час його проведення підписано низку договорів між редакціями та видавничими домами. Було презентовано перспективні інвестиційні галузі медійного ринку України.

Oleh Nalyvaiko,

Head of the National Union of the Journalists of Ukraine

INTERNATIONAL ACTIVITIES AS THE PRIORITY OF THE NATIONAL UNION OF THE JOURNALISTS OF UKRAINE

In accordance with the 22nd NUJU Congress held in April this year, the main directions of development of external professional and social contacts include cooperation with the International and European Federation of Journalists, the development of relations with the unions of journalists in the neighboring countries, namely Russia, Poland, Belarus, Moldova, Slovakia, implementation of presentation projects under the Brussels Press Club, traditional exchange of delegations of journalists from China and Georgia to support the work of correspondents of the Ukrainian periodicals and the TV channels, conducting international festivals and competitions, assistance to the universities in education of specialists and to the editorial boards in improving skills of the international journalists. Recently, one of the priorities of the Union is to attract grants for support of the mass-media projects.

NUJU and International Media Associations

The NUJU is the member of the International Federation of Journalists (IFJ) since 1992. The Union delegations are actively involved in preparing and conducting the IFJ congresses and other events. Lately an effective operative communication is established between the IFJ and the NUJU for timely addressing the problems in the professional activities of the Ukrainian journalists. In particular, upon NUJU request the International Federation issued a statement of support for the journalists of TBI TV channel, Livyi Bereg and YHIAH media agencies.

Another area of cooperation is the development of the European Federation of Journalists. Previously the EFJ worked within the IFJ Department. Since the end of 2011 upon the initiative of the German and Scandinavian unions EFJ develops its own autonomous structure and it is the NUJU with its 19,000 members that

is one of the outposts of this work. Together with the EFJ we are implementing the joint project Security. The project created a guide for the journalists on how to protect their work. There is also a documentary film on the same problem. With the help of the European colleagues a group of legal protection works at the NUJU and media trade unions. Its aim is to provide legal advice, so the group is constantly on business trips around the country to protect the interests of the editorial boards in the courts.

In connection with the decision to hold the annual conference of the European Federation of Journalists in Kyiv, Ukraine over the next year will be the venue for various roundtables and conferences devoted to the protection of freedom of speech, professional standards of journalistic work. Ukraine is becoming a center of cooperation between EFJ and creative unions of the former Soviet Union.

Execution of the IFJ membership cards for Ukrainian journalists is another important area of cooperation. Every year we issue almost 300 IFJ cards. This allows our colleagues in their travels not only to receive significant discounts for visiting museums, theaters etc but also to better identify themselves in dealing with the authorities.

It is important to note the practical and methodological assistance provided by the IFJ and EFJ in issuance of the national press card. This new tool will be introduced since January 1, 2013 in order to regulate the professional base, to better identify the media workers, in particular when dealing with the law enforcement authorities, prevent the use of fake editorial ID's as it was during the last parliamentary elections

NUJU and Creative Unions of the Neighbouring Countries

During the last year and a half the NUJU resumed its direct contacts with Russian, Polish, Belarusian and Moldovan counterparts. Cooperation agreements were concluded, which are based on the coordination of professional activities, exchange of information, establishment of the journalists and student exchanges.

The NUJU delegation in July 2012 took part in the Moscow media summit, where a cooperation agreement with the RUJ was concluded. In October 2012, a delegation of the public media organizations participated in a conference on security in Russia. The NUJU delegation visited the RUJ for the exchange of experience.

The border exchange of visits was initiated, specifically in Rostov, Donetsk, Kharkov and Belgorod.

The contacts with the Belarusian Union of Journalists also develop. The NUJU delegation visited Minsk media forum and the Gomel festival for young journalists. Belarusian colleagues attended a conference on twinning regions in Shatsk. We exchanged the creative press tours.

This year we have also exchanged the delegations with the Polish Trade Union of Journalists. We participated in a conference in Warsaw devoted to the situation in the media market of Ukraine. Our colleagues also participated in the activities in Shatsk.

In cooperation with Moldova a large group of the Ukrainian journalists visited the capital of Moldova and Tiraspol, where the meetings with the leadership, colleagues and Diaspora representatives were held.

Work on signing contacts and exchange of delegations with the Slovak and Czech unions is under completion.

It should be noted that the NUJU closely cooperate with the Ministry of Foreign Affairs and the embassies of the countries with which we are developing contacts. With the active support of the employees of the embassies and personal involvement of the ambassadors of Ukraine to Russia, Belarus, Moldova and Poland we managed to restore and actively develop our professional contacts.

Traditional annual exchange of journalistic press tours to China and Georgia is in progress. Exchanges under the auspices of the Journalist Foundation are also in place.

NUJU and Foreign Correspondent Offices

The Union implements a program of creative and professional support of the Ukrainian correspondents working abroad. These journalists are involved in organization of press tours and other joint activities. With support from the NUJU all media representatives of Ukraine were accredited in the Brussels Press Club. Currently special methodological recommendations are under development.

NUJU and the Brussels Press Club

In July 2012 the NUJU was admitted to the Brussels Press Club, which is the elite, popular media zone based in the district of

the European authorities. Direct participation in its activities gives us the opportunity not only to accredit all Ukrainian correspondents, to report about progress and problems in Ukraine, but also to present investment opportunities in our country. In particular, presentations of the tourist potential of Crimea and investment opportunities in Donetsk, Kharkiv and Luhansk oblasts are scheduled for the nearest future.

NUJU and International Festivals and Competitions in Ukraine

The annual festival Silver Pen, which takes place in Crimea, is the main NUJU international event. This year, the festival was attended by the representatives of Russia, Belarus, Poland and China.

The annual competition of the school newspapers held in Mykolaev also received an international status this year.

We plan to develop cross-border cooperation, for example, the conference in Shatsk (Volyn region).

This year the NUJU and Lviv University initiated holding the scientific and practical conference «What information does the society need?» with participation of the Russian and Polish scientists.

NUJU and Staff Training (international journalists)

The NUJU Secretaries permanently deliver lectures, conduct workshops with future international journalists. This year the Union for the first time initiated a student intern programs. In 2013, according to the signed agreements on cooperation, a student exchange with Russia and Poland is scheduled. Future international journalists will participate in the press tours.

This year the NUJU has become a co-organizer of the World Newspaper Forum of the publishers and editors. The journalists had an opportunity to exchange views and to discuss the whole range of the media problems. A number of agreements between the editors and the publishing houses were signed. Ukraine presented prospects of the Ukrainian media market.